

英语街·初心恋

# 种一个人 在心底

Place A Person  
in the Bottom of My Heart

《青春美文》编辑部 编

全彩美图  
双语典藏

想你，就是看着白墙，开出一朵花，再开出一朵花，  
总都摠不住，叫也叫不停，直到把你种在心底。

河南人民出版社

英语街·初心恋

# 种一个人 在心底

Place A Person  
in the Bottom of My Heart

《青春美文》编辑部 编



河南人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

英语街·初心恋：种一个人在心底：汉英对照 /  
《青春美文》编辑部编. — 郑州：河南人民出版社，  
2016.9

ISBN 978-7-215-10393-1

I. ①英… II. ①青… III. ①英语—汉语—对照读物  
②散文集—世界③诗集—世界 IV. ①H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 217563 号

---

河南人民出版社出版发行

(地址：郑州市经五路66号 邮政编码：450002 电话：0371-65788067)

新华书店经销 河南省瑞光印务股份有限公司印刷

开本 880毫米×1230毫米 1/32 印张 7

字数 180千字

2016年9月第1版

2016年9月第1次印刷

---

定价：22.80元



---

我就那样静静地看着你，看着凉风穿过发梢滑进你的耳朵，看着你微微凌乱的刘海儿，也看着你眼睛里那一片我到不了的深海。

I looked at you silently, watching the breeze sliding into your ears through your hair, watching yours a little messy bangs, and also watching the deep sea in your eyes that I couldn't arrive.





---

其实我一直很想和他一起走那条路，雨后的路上落着很多花瓣，我挽着他的手，看着前方，仿佛走下去就能一夜白头。至于他有什么样的表情和台词，都不重要。

Frankly speaking I have always wanted to take that road together with him, with fallen flowers covered on the rainy road, with my hand in his. We would look ahead as if it would be a happy ending not afar. It didn't matter what his expressions or lines would be.





---

她一直记得那天的鹅毛大雪和他明净温暖的眼神，那个场景真像一个童话，一个永不再来、也永不褪色的青春童话。

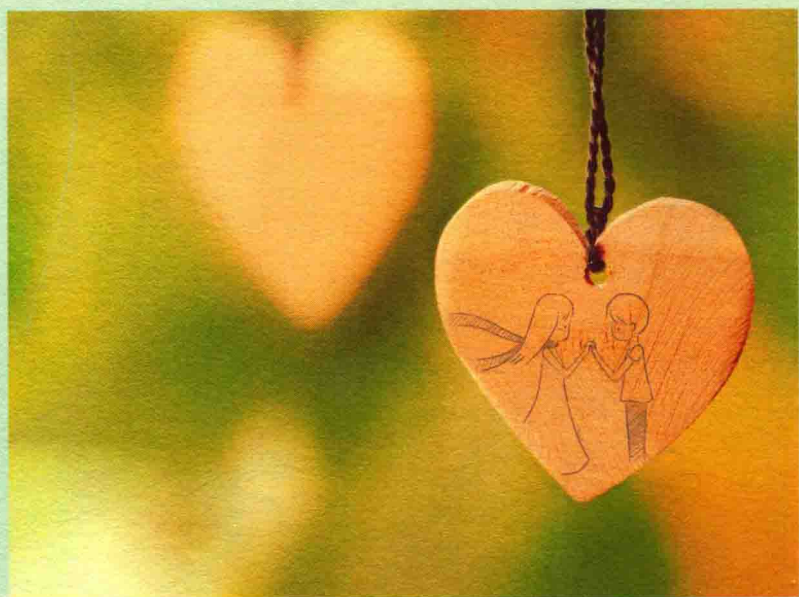
However, she always remembered the heavy snow on that day and his clean and warm eyes. That scene was really like a fairy tale that would never occur again and never fade.



---

曾经，你就是我的梦想、我的惦念、我的远方。你给过我一个落英缤纷的梦，如果记忆能够永远停留在时间里，我宁愿长睡不醒。

Once, you were my dream, my longing, and my future. You have given me a dream full of fragrance and colors. If our memory could stay in the times forever, I would rather stay asleep.





很久很久以前的某一天，我故意从树上栽了下来，精准无比地进入你的世界，然后掀起大风十里，此后孤岛深处，春风缠绵。余生那么长，我抓住了你。

One day a long time ago, I intentionally fell off the tree and landed right into your world accurately. It surged with strong winds, and then it was lingering spring breeze in depth of the isolated island. I took a hold of you for the rest of your long life.

# 目录



- 002 拂晓前的情书  
A Love Letter Before Dawn
- 012 洛河镇的薄荷少年  
The Mint Boy in Luohe Town
- 022 愿世界始终待你温柔  
Hope the World Always Treats You Gently
- 028 北方的蜗牛想念江南  
The Northern Snail Missed Jiangnan
- 040 他会发光，为她发光  
He Would Glow, and Glow for Her
- 050 我喜欢你，就已经很美  
That I Like You, is Beautiful Enough
- 062 初告白  
Initial Love Confession
- 068 那时雪下  
The Snow at That Time
- 072 遇见你的感觉像春天  
Feels Like Spring
- 078 小情书  
The Little Love Letter
- 088 蝴蝶飞走了  
The Butterfly Flew Away
- 098 我思念的少年和城市在远方  
The Boy and the City I Longed for in the Distance
- 104 五月有你，花开荼靡  
Love Ended in May

- 112 你在我心上，旅过春与冬  
You Traveled Through Spring to Winter in My Heart
- 124 是谁枯坐窗前，怀念峡谷  
Who Sits in Front of the Window and Misses the Canyon
- 130 孤岛深处有春风  
Spring Breeze in Depth of the Isolated Island
- 138 你是穿耳而过的风  
You Are The Breeze Brushing By My Ears
- 148 我们曾彼此温暖，而今散落天涯  
We Once Warmed Each Other And Now Scattered All Over
- 154 他曾来过，抵得上所有的结尾  
He Has Been Here Before, And It Worth All Kinds of Endings
- 158 滚轴浪漫曲  
Roller Romance
- 162 哼一首歌，念一个人  
Hum a Tune and Miss a Person
- 168 习惯  
The Habit
- 178 最好的初遇  
The Perfect First Encounter
- 188 气球终会化纸鸢  
Finally the Balloon Turned into a Kite
- 194 少年乘风去  
The Boy Gone with the Wind
- 202 像离人忘了归期  
Just Like the Departed People Who Forget Return



- 112 你在我心上，旅过春与冬  
You Traveled Through Spring to Winter in My Heart
- 124 是谁枯坐窗前，怀念峡谷  
Who Sits in Front of the Window and Misses the Canyon
- 130 孤岛深处有春风  
Spring Breeze in Depth of the Isolated Island
- 138 你是穿耳而过的风  
You Are The Breeze Brushing By My Ears
- 148 我们曾彼此温暖，而今散落天涯  
We Once Warmed Each Other And Now Scattered All Over
- 154 他曾来过，抵得上所有的结尾  
He Has Been Here Before, And It Worth All Kinds of Endings
- 158 滚轴浪漫曲  
Roller Romance
- 162 哼一首歌，念一个人  
Hum a Tune and Miss a Person
- 168 习惯  
The Habit
- 178 最好的初遇  
The Perfect First Encounter
- 188 气球终会化纸鸢  
Finally the Balloon Turned into a Kite
- 194 少年乘风去  
The Boy Gone with the Wind
- 202 像离人忘了归期  
Just Like the Departed People Who Forget Return





# 拂晓前的 情书

A Love Letter  
Before Dawn

◎曹小优  
Cao Xiaoyou

好喜欢你，第一眼就喜欢上了。

这么久了，只要回想起第一次你出现在我视线内的场景，还是会鼻梁微酸，一股温热的血液潮汐般“唰”地冲往心脏。

我还记得那个11月的早晨，我的视线扒开人群，落在你淡漠的背影里。你的嘴角像小猫一样，不说话的时候也微微往上翘起来，是谁说过，有这种嘴角的男孩子通常都善良有礼貌？

我愣得连一句连贯的话也说不上来，不小心撞上你的目光，淡得快被空气隔离掉。

后来他们问起我，我说，第一眼就喜欢上你了。

我们是在秋天的时候认识的，你是从日本来的交换留学生。带你回家的时候我竟然有一点小紧张，你喜欢吃我妈妈做的麻婆豆腐，上楼梯的时候安静得几乎听不到脚步声。家里那只叫乔可的小猫很喜欢你，奶奶也喜欢你，总是不忘记买你喜欢吃的多春鱼。